dLAN®

500 duo

The Network Innovation

devolo dLAN® 500 duo

© 2012 devolo AG Aquisgrão (Alemanha)

Todos os dados nesta documentação foram reunidos após uma verificação cuidadosa, não sendo, no entanto, válidos como garantia das características do produto. A devolo responsabiliza-se apenas pelo âmbito determinado nas condições de venda e de fornecimento.

A transmissão e reprodução da documentação e do software pertencente a este produto, como também a utilização do seu conteúdo, só são permitidas com autorização por escrito por parte da devolo. Reservam-se alterações que servem ao desenvolvimento técnico.

Marcas

HomePlug® é uma marca registada da HomePlug Powerline Alliance.

Linux® é uma marca registada de Linus Torvalds.

Ubuntu® é uma marca registada de Canonical Ltd.

Mac® e Mac OS X® são marcas registadas da Apple Computer, Inc.

Windows® e Microsoft® são marcas registadas da Microsoft, Corp.

devolo, dLAN®, Vianect® assim como o logotipo da devolo são marcas registadas da devolo AG.

Todos os restantes nomes ou designações utilizadas podem ser marcas ou marcas registadas dos seus respectivos proprietários. A devolo reserva-se o direito de alterar os dados mencionados sem qualquer aviso prévio e não assume responsabilidade por imprecisões técnicas e/ou omissões.

devolo AG

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrão

Alemanha

www.devolo.com

Aquisgrão, Julho 2012

Conteúdo

1 Primeiro uma palavrinha 5
1.1 Muito obrigado pela sua confiança! 5
1.1.1 Sobre este manual 5

2 Introdução 7
2.1 O que está por detrás da dLAN? 8
2.2 devolo – uma empresa verde 8
2.3 dLAN 500 duo numa vista de olhos 9
2.4 Exemplos de utilização 10
2.4.1 Soluçãoes para ligar um computador à Internet 10
2.4.2 Soluçãoes para ligar vários computadores à Internet 12

3 Colocação em funcionamento 13
3.1 Conteúdo do fornecimento 14
3.2 Requisitos do sistema 14
3.3 Funções 15
3.4 Conectar o dLAN 500 duo 16
3.5 Instalar software 16
3.5.1 Software para Windows 16
3.5.2 Software para Mac OS X 17
3.5.3 Software para Linux (Ubuntu) 17

4 Rede dLAN 19
4.1 Segurança na dLAN 19
4.2 dLAN Cockpit 19
4.2.1 Codificar a rede com o dLAN Cockpit 22
4.3 Codificar a rede dLAN AV premindo o botão 23

5 Anexo 27
5.1 Optimização da largura de banda 27
5.2 Indicações de segurança importantes 28
5.3 Eliminação de aparelhos usados 29
5.4 Condições gerais de garantia 29

1 Primeiro uma palavrinha

1.1 Muito obrigado pela sua confiança!

O dLAN 500 duo permite-lhe criar a sua rede doméstica de uma forma extremamente simples. Uma vez que os dados são transmitidos através dos cabos eléctricos da sua casa com o auxílio da tecnologia dLAN inteligente, não é necessário instalar novos cabos.

O que é particular no dLAN 500 duo são as suas duas ligações de rede: deste modo, dois dispositivos num compartimento, como por exemplo, computador e disco rígido NAS ou IP-TV STBs e consola de jogos, ficam ligados entre si e à Internet num abrir e fechar de olhos. Graças ao design plano da caixa do dLAN 500 duo pode posicionar o adaptador de forma discreta em quase todos os lugares.

Para proteger os seus dados, active de forma simples e confortável no dLAN 500 duo, premindo um botão, a codificação "AES (Advanced Encryption Standard)" de 128 bits segura. Para além disso, o modo de poupança de energia de série patenteado reduz automaticamente o consumo de energia do dispositivo.

1.1.1 Sobre este manual

Para além de uma pequena introdução sobre os temas "dLAN" e "Green-IT" no **Capítulo 2**, poderá ficar a saber, no **Capítulo 3**, como colocar em funcionamento o dLAN 500 duo de forma bem sucedida. O **Capítulo 4** descreve a configuração da sua rede dLAN AV. Indicações relativas à segurança do produto e eco-compatibilidade do dispositivo, sugestões para uma optimização da largura de banda e as nossas condições de garantia constantes no **capítulo 5** fecham o manual.

Descrição dos símbolos

Nesta secção, fazemos uma breve descrição acerca do significado dos símbolos utilizados.

Alerta muito importante, cuja inobservância pode conduzir à ocorrência de danos.

Alerta importante, cuja consideração é recomendável.

Informações básicas adicionais e sugestões sobre a configuração do seu dispositivo.

Esperamos que desfrute da leitura deste manual tanto quanto nós desfrutámos da sua escrita. Se tiver mais ideias ou sugestões relativas aos nossos produtos, ent-

re em contacto connosco através do endereço de correio electrónico support@devolo.com!

devolo na Internet

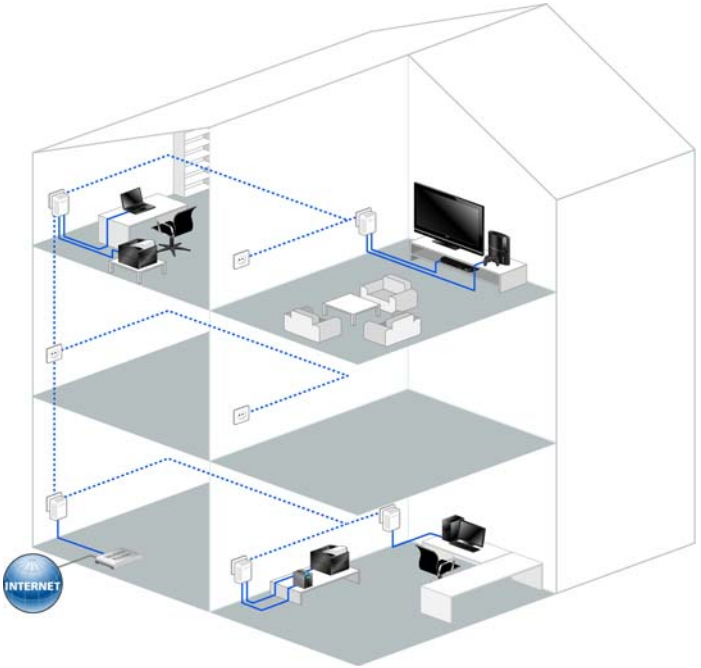
Também poderá encontrar mais informações acerca dos nossos produtos na Internet, em www.devolo.com. Na área **Service Centre**, consoante o produto, não só podem ser descarregadas descrições do produto e documentação, assim como versões actualizadas do software devolo e o firmware do dispositivo.

Poderá encontrar a declaração CE para este produto no CD do produto junto, sob CE.

***Poderá consultar a faixa de tensão autorizada para o funcionamento do aparelho, bem como o consumo de energia, na etiqueta na parte de trás do aparelho. Na área de transferências, sob** www.devolo.com**, disponibilizam-se mais características técnicas**.*

2 Introdução

dLAN é uma tecnologia inteligente e segura, com a qual pode criar, de um modo simples, rápido e económico, uma rede doméstica através da rede eléctrica, sem despesas avultadas ou incómodos com a colocação de cabos. E as características de desempenho e trabalhos de instalação não ficam atrás das dos métodos tradicionais. Muito pelo contrário: com a tecnologia dLAN, já pode alcançar velocidades semelhantes às de outras tecnologias LAN – mas a instalação é realizada num piscar de olhos.



2.1 O que está por detrás da dLAN?

Com a dLAN (**d**irect **L**ocal **A**rea **N**etwork), a rede eléctrica existente é utilizada para a transferência de dados entre vários computadores e outros componentes de rede ligados entre si através de adaptadores correspondentes. Assim, cada tomada torna-se, literalmente, uma "tomada de rede". Para a transmissão, os dados são convertidos ("modulados") e enviados como sinal através dos cabos eléctricos. Aqui, a tecnologia mais moderna garante que a rede eléctrica e a de dados não interferem entre si. Neste caso, a interligação em rede através da dLAN é rápida e simples. As informações transmitidas são cifradas com uma palavra-passe para evitar a fácil escuta por terceiros.

2.2 devolo – uma empresa verde

Todos falam de Green-IT. A devolo simplesmente passou à acção: com o modo de poupança de energia de série dos seus adaptadores de rede doméstica, a empresa alemã está bastante à frente em relação a muitas empresas de TI concorrentes. E isto não só após todos se começarem a preocupar com as alterações climáticas e a escassez de recursos.

Na devolo, os colaboradores do departamento de desenvolvimento já há muito que estão bastante atentos à quantidade de energia que os adaptadores dLAN podem consumir. Pois uma rede devolo não só deve ser confortável, mas também consumir o mínimo de energia possível – especialmente quando não está a ser utilizada.

O modo de poupança de energia patenteado nos seus dispositivos evidencia a importância conferida pela devolo à **eficiência energética**. **Este reduz automaticamente o consumo de energia** quando os PC na rede dLAN ou equipamento conectado estão desligados.

O modo de poupança de energia nos adaptadores não é apenas um tributo à **protecção do ambiente**, mas também um verdadeiro serviço para os clientes. A maioria das pessoas esquece-se de pressionar regularmente o botão de stand-by no hardware. **Com a tecnologia patenteada nos adaptadores devolo, poupa energia sem ter de fazer algo por isso**. E quando o consumo de energia baixa, o contador também gira mais lentamente – e cada minuto no qual o adaptador se encontra no modo de poupança de energia, está a poupar dinheiro.

Um adaptador dLAN ligado ao computador apenas pode mudar para o modo de poupança de energia se a placa de rede do computador desligado também estiver inactiva. Se utilizar uma placa de rede que se mantenha activa, apesar de o computador estar desligado, recomendamos a ligação do computador à rede eléctrica através de uma tomada múltipla com interruptor de ligar/desligar, de forma a que este e a placa de rede instalada estejam sem corrente.

2.3 dLAN 500 duo numa vista de olhos

- O dLAN 500 duo disponibiliza **2 ligações de rede** directamente no dispositivo – computador e disco rígido NAS ou IP-TV STBs, e consola de jogos são ligados à rede de forma rápida e simples.
- As **medidas planas** do adaptador providenciam um posicionamento discreto e particularmente flexível no compartimento.
- Graças à função "Quality of Service" (Qualidade de Serviço) e às velocidades de transferência de até 200 Mbps, são possíveis aplicações que apresentam exigência máxima no que se refere à transferência de dados.
- LED de estado inovador mostra o estado de funcionamento directamente no adaptador.
- A activação de uma codificação AES segura
  - faz-se **premindo** simplesmente **o botão** no adaptador ou
  - por o software devolo **dLAN Cockpit** para PC (Windows XP/Windows Vista/Windows 7), Mac e Linux.
- O inteligente modo de poupança de energia patenteado **Dynamic PowerSave** reduz automaticamente o consumo de energia no modo stand-by.

2.4 Exemplos de utilização

2.4.1 Soluçãoes para ligar um computador à Internet

Estender a Internet através da linha eléctrica (fig. 1)

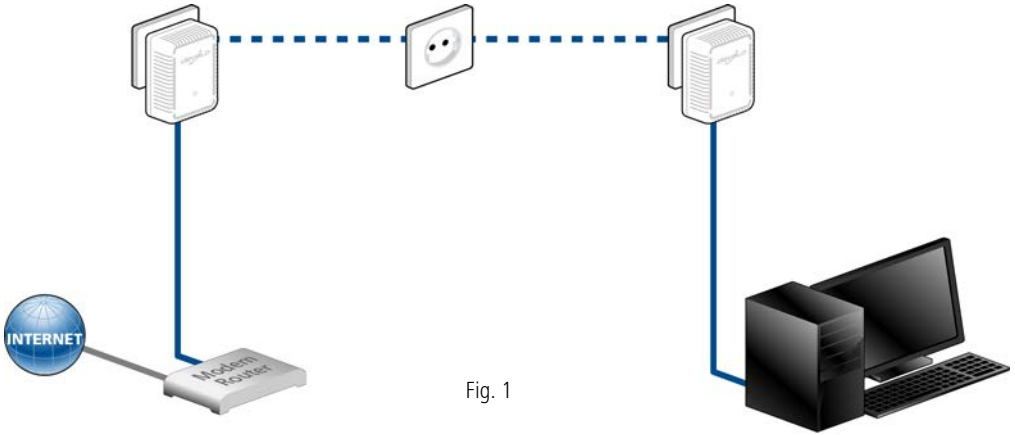


Fig. 1

Ligar IP-TV STBs e consola de jogos à Internet (fig. 2)

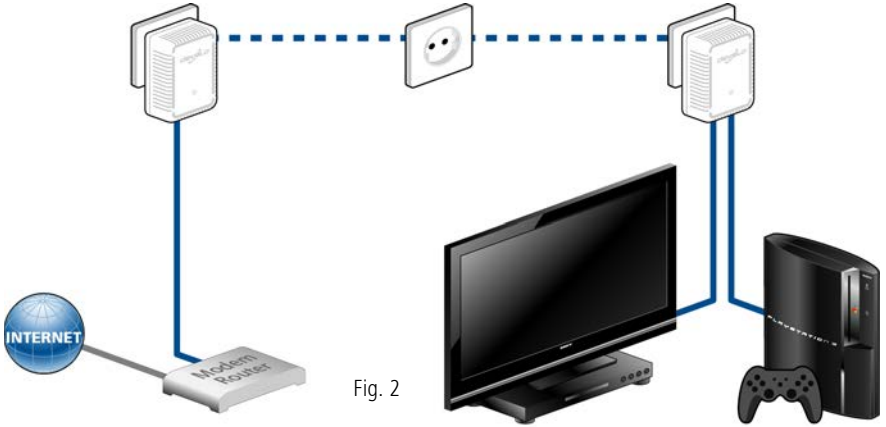


Fig. 2

2.4.2 Soluçãoes para ligar vários computadores à Internet

Interligar dois computadores em rede (fig. 3)

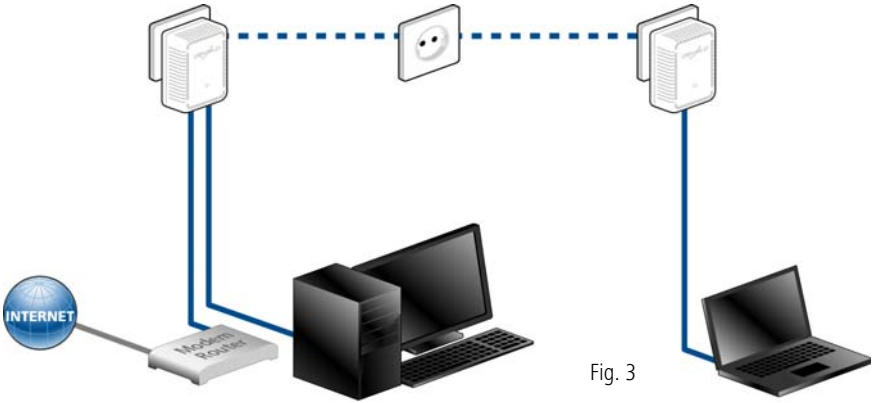


Fig. 3

Interligar computadores e acessórios IT (fig. 4)

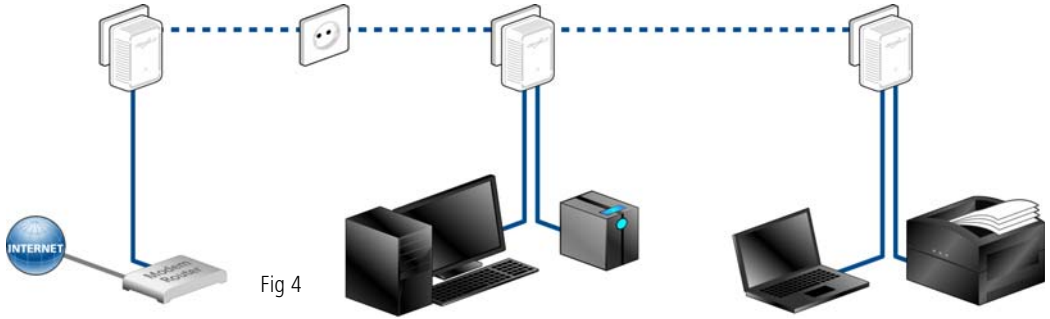


Fig 4

3 Colocação em funcionamento

Neste capítulo, poderá ficar ao corrente do essencial para colocar o seu dLAN 500 duo a funcionar. Descrevemos funções, assim como a ligação do dispositivo. Além disso, apresentamos-lhe resumidamente o software devolo fornecido juntamente e ajudamo-lo, em seguida, a efectuar a sua instalação.

Imagem específica do mercado em questão.

3.1 Conteúdo do fornecimento

Antes de iniciar a colocação em funcionamento do seu dLAN 500 duo, assegure-se de que o seu fornecimento se encontra completo:

- **Single Kit**:
  - dLAN 500 duo
  - Cabo de rede
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação online

ou

- **Starter Kit**:
  - Dois dLAN 500 duo
  - Dois cabos de rede
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação online

ou

- **Network Kit**:
  - Três dLAN 500 duo
  - Três cabos de rede
  - Instruções de instalação impressas
  - CD com software e documentação online

A devolo reserva-se o direito de proceder a alterações no conteúdo do fornecimento, sem qualquer aviso prévio.

3.2 Requisitos do sistema

- **Betriebssysteme**: Windows XP (32 bit), Windows Vista Home Premium (32 bit/64 bit), Windows 7 Home Premium (32 bit), Linux (Ubuntu), Mac (OS X) e todos os sistemas operativos aptos para ligação em rede
- **Ligação à rede**

Tenha em atenção que o seu computador ou o respectivo dispositivo tem de dispor de uma placa de rede ou um adaptador de rede com interface de rede.

Tenha em atenção que dispositivos, tais como o devolo dLAN duo (14 Mbps) e o devolo dLAN Highspeed Ethernet II (85 Mbps) podem ser operados na mesma rede eléctrica com dispositivos dLAN AV (200 Mbps ou 500 Mbps) sem interferências mútuas, mas que não podem comunicar directamente entre si. Para a configuração de uma rede dLAN AV, são portanto necessários dois dispositivos dLAN AV (200 Mbps ou 500 Mbps). Poderá encontrar mais informações importantes sobre a dLAN ou sobre a dLAN AV na nossa página da Internet www.devolo.com***.***

3.3 Funções

O dLAN 500 duo possui uma luz de controlo (LED), duas conexões de rede e o botão de codificação.

Luz de controlo

A luz de controlo (LED) indica todos os estados do dLAN 500 duo através da forma como pisca e acende:

- O LED **pisca em intervalos de tempo regulares** (de 2 seg), quando o dLAN 500 duo está ligado à **rede eléctrica**, porém **sem existência de ligação dLAN**.
- O LED **acende**, quando o dLAN 500 duo está **operacional** e existir uma **ligação dLAN**.
- O LED **pisca rapidamente**, quando está a ser executado o processo de codificação (**Pairing**) na rede dLAN.
- O LED **pisca em intervalos de tempo irregulares** (0,5 seg/2 seg), quando o dLAN 500 duo se encontra no **modo de poupança de energia**.

Conexões de rede

Aqui, pode ligar o dLAN 500 duo a um computador através do cabo de rede e/ou a um outro dispositivo de rede.

Botão de codificação

Codificação de dados através da pressão de um botão; sobre o modo de funcionamento do botão de codificação, leia, no Capítulo **4.3 Codificar a rede dLAN AV premindo o botão**.

Preste atenção para que todos os dispositivos dLAN AV a adicionar à sua rede também estejam ligados à rede eléctrica. Um dispositivo dLAN AV muda, após um curto espaço de tempo, para o modo de stand-by se não se encontrar conectado nenhum outro dispositivo de rede ligado (por ex. computador) à interface de rede. No modo de stand-by, o dispositivo dLAN AV não está acessível através da rede eléctrica. Logo que o dispositivo de rede (por ex. computador) seja novamente ligado à interface de rede, o seu dispositivo dLAN AV também fica acessível através da rede eléctrica.

3.4 Conectar o dLAN 500 duo

Nesta secção, explicamos como ligar o dLAN 500 duo a um computador e/ou a um outro dispositivo de rede.

① Conecte o dLAN 500 duo através do cabo de rede a uma ligação de rede do seu computador ligado e/ou a um outro dispositivo de rede.

② Encaixe o dLAN 500 duo numa tomada de parede.

③ Após ter conectado, no mínimo, dois dLAN 500 duo como atrás descrito, a sua rede dLAN AV já está instalada. Para ainda proteger a rede dLAN AV, prossiga com a configuração da sua rede. Leia mais sobre este assunto no Capítulo **4 Rede dLAN**.

3.5 Instalar software

3.5.1 Software para Windows

Com ajuda do assistente de instalação, instale o software devolo **dLAN Cockpit** para o funcionamento do dLAN 500 duo no sistema operativo Windows:

- O **dLAN Cockpit** encontra todos os adaptadores dLAN acessíveis na sua rede dLAN AV, apresenta informações referentes a estes dispositivos e codifica individualmente a sua rede dLAN AV.

Para instalar o software, insira o CD-ROM fornecido juntamente na unidade de CD do seu computador.

Se, no seu computador, Autoplay estiver activo, a instalação arranca automaticamente. Caso contrário, abra o directório com o Explorador do Windows, clicando em **Iniciar** (no ou **logótipo Windows**) *com o botão direito do rato e seleccione a entrada* **Windows Ex-**

plorer. *Em seguida, inicie manualmente o assistente de instalação.*

Durante o processo de instalação, pode decidir se deseja instalar todos os componentes de software (**Standard installation**) ou apenas alguns (**Custom installation**).

De forma a tirar o maior proveito do modo de funcionamento do seu dispositivo, recomendamos a instalação completa da todas as aplicações.

Através de uma outra opção, é possível determinar se informações sobre as taxas de transferência do adaptador dLAN alcançadas por si podem ser enviadas à devolo. Os dados transmitidos à devolo incluem valores de desempenho dos dispositivos dLAN. As informações são anónimas e apenas para fins estatísticos. A sua transmissão ajuda-nos a melhorar os nossos produtos. Poderá encontrar as aplicações de software instaladas no grupo de programas **Iniciar** ▷ **Todos os programas** ▷ **devolo**.

3.5.2 Software para Mac OS X

No directório **software** ▷ **mac** poderá encontrar o software de configuração dLAN.

3.5.3 Software para Linux (Ubuntu)

No directório **software** ▷ **linux** poderá encontrar o software de configuração dLAN.

4 Rede dLAN

4.1 Segurança na dLAN

Antes de poder utilizar o dLAN 500 duo na sua rede dLAN, terá de ligá-lo a outros dispositivos dLAN AV numa rede doméstica. Para o efeito são especialmente relevantes duas informações específicas:

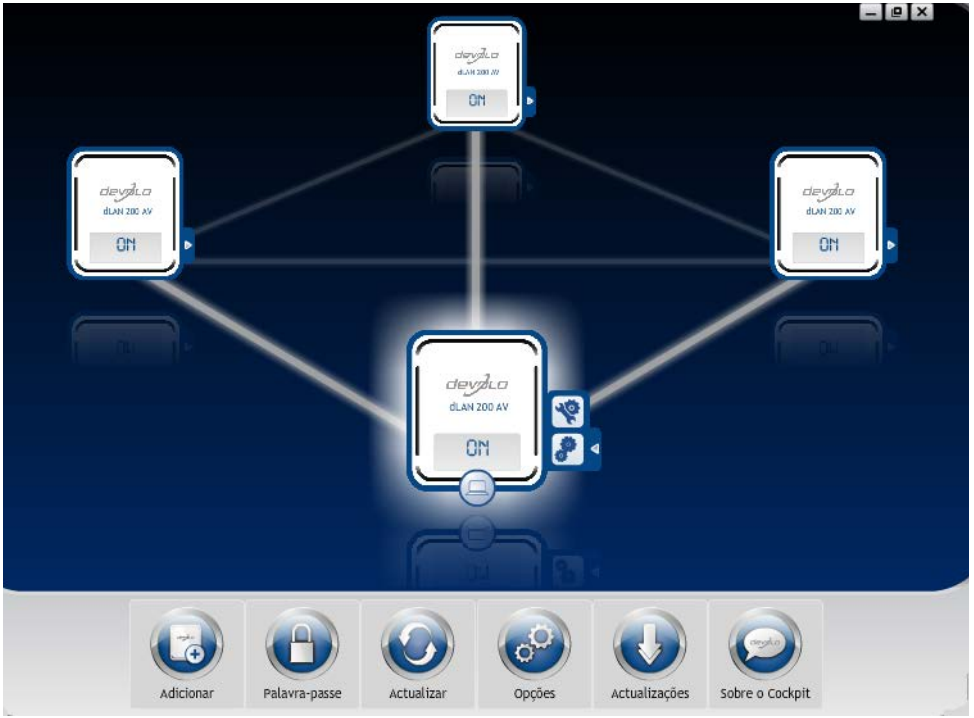
- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum define os limites da rede dLAN.
- A utilização de uma palavra-passe dLAN comum serve para controlar o acesso à rede dLAN, bem como para codificar e, deste modo, proteger os dados transmitidos contra intercepção.

A palavra-passe dLAN pode ser definida automaticamente através do **botão de codificação** ou manualmente com auxílio do programa **dLAN Cockpit**. Na selecção do método de codificação, preste atenção ao seguinte princípio:

- Nas redes dLAN AV, nas quais todos os **dispositivos dLAN AV pertencentes** estão equipados com um **botão de codificação**, a codificação de dados individual funciona simplesmente **pressionado o botão**.
- Nas redes dLAN AV, nas quais são combinados dispositivos **com e sem botão de codificação**, a codificação deverá ser efectuada através de **dLAN Cockpit**.

4.2 dLAN Cockpit

O devolo **dLAN Cockpit** é um programa de monitorização e de codificação, que detecta todos os dispositivos dLAN AV acessíveis na sua rede doméstica e os junta a uma rede segura. Graças à sua estrutura gráfica lógica, o dLAN Cockpit pode ser utilizado de forma simples e intuitiva. Poderá encontrar o programa após a instalação do software devolo no grupo de programas **Iniciar** ⇨ **Todos os programas** ⇨ **devolo**.



Antes da inicialização do dLAN Cockpit, surgem todos os dispositivos dLAN acessíveis na sua rede doméstica. Isto pode demorar alguns minutos.

Todos os adaptadores encontrados na rede aparecem por meio do símbolo de adaptador com o respectivo nome do produto.O adaptador identificado com o símbolo ao lado, no centro da rede dLAN, simboliza o seu dispositivo conectado localmente. Se tiver vários dispositivos dLAN conectados localmente, poderá saltar de uns para os outros. Clicando com o rato sobre um símbolo de adaptador activa-se o respectivo dispositivo dLAN AV, sendo este representado de forma realçada.

As linhas de ligação coloridas dos adaptadores ilustram a actual qualidade de transferência:

- **Verde**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo HD.
- **Cor de laranja**: a ligação à Internet é adequada para streams de vídeo SD e para jogar online.
- **Vermelho**: a ligação à Internet é adequada para transferência de dados simples e para o acesso à Internet.

Se ocorrer realmente uma transferência de dados de um dispositivo para o outro, a velocidade de dados é indicada no adaptador realçado.

Definições e funções

As definições referentes ao dispositivo realçado ou à rede podem ser efectuadas

- através dos botões situados no bordo inferior do ecrã
- ou também através do separador de ficheiros posicionado lateralmente em cada adaptador.

O botão **Actualizar** permite-lhe actualizar sempre a vista dos dispositivos encontrados (caso isso não suceda automaticamente).

Através do botão **Opções** ou do correspondente separador de ficheiros do respectivo adaptador, obterá informações do dispositivo, como, p. ex., a versão firmware usada e o endereço Mac individual.

Opções, tais como, atribuir um **nome adicional**, repor o respectivo dispositivo para as definições do **estado de entrega** ou **remover** um **dispositivo** da rede dLAN existente.

As opções de definição supracitadas variam consoante a função e o equipamento do seu dispositivo.

Também poderá seleccionar se as informações sobre as taxas de transferência dos seus adaptadores dLAN devem ser enviadas à devolo.

Os dados transmitidos à devolo incluem valores de desempenho dos dispositivos dLAN. As informações são anónimas e apenas para fins estatísticos. A sua transmissão ajuda-nos a melhorar os nossos produtos.

A **ajuda de optimização** inclui indicações de instalação e também informações sobre a forma de interligar adequadamente os seus dispositivos.

4.2.1 Codificar a rede com o dLAN Cockpit

Se utilizar os dispositivos dLAN AV **sem botão de codificação**, a codificação dos dados só poderá ser efectuada através do **dLAN Cockpit**.

Antes do processo de interligação em rede, anote as Security-IDs de todos os adaptadores dLAN AV. Poderá encontrar a identificação clara de cada dispositivo dLAN na etiqueta da caixa. Ela é composta por 4 x 4 letras separadas umas das outras por hífens (por ex. ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Certifique-se igualmente de que todos os adaptadores dLAN estão ligados à rede eléctrica e, eventualmente, ao computador ou aos respectivos componentes de rede.

Procurar o adaptador local

Depois de o dLAN Cockpit ter sido inicializado, primeiro é procurado o adaptador dLAN que está ligado directamente ao seu computador.

Adicionar adaptador

Adicione agora todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccionando o botão **Adicionar**. Para o efeito, necessita do **código de segurança de 16 dígitos (Security-ID)** dos adaptadores, podendo este ser encontrado numa etiqueta na caixa. Introduza-o agora no campo **Security-ID** e confirme com **OK**. Se a Security-ID estiver correcta e o dispositivo estiver acessível na rede dLAN, será adicionado aos adaptadores configurados na sua rede, sendo também representado no programa.

Introduzir palavra-passe de rede

Depois de ter adicionado todos os dispositivos dLAN pretendidos à sua rede dLAN, seleccione o botão **Palavra-passe**, para atribuir uma palavra-passe de rede comum, que deverá ser válida para todos os adaptadores registados na sua rede doméstica pessoal.

Aqui, pode seleccionar entre uma palavra-passe própria, uma palavra-passe aleatória ou a palavra-passe por defeito. Para criar uma palavra-passe própria com, no mínimo, oito caracteres, insira-a na caixa de texto

Palavra-passe de rede. Em alternativa, com o botão **Gerar uma palavra-passe segura**, pode criar automaticamente uma palavra-passe seleccionada de forma aleatória e bastante segura, e atribuí-la. Com o botão **Palavra-passe na entrega** é possível repor o adaptador dLAN para a palavra-passe por defeito. Normalmente, a apresentação da palavra-passe é ocultada por razões de segurança. Activando a opção **Mostrar caracteres**, a palavra-passe actual é apresentada de forma legível na caixa de texto.

No estado de entrega, a palavra-passe por defeito é* HomePlugAV. *Através da atribuição específica de uma palavra-passe para um único adaptador, pode excluí-la da restante rede dLAN.

Se, após uma primeira instalação com sucesso, o **dLAN Cockpit** for chamado posteriormente, por exemplo, para **integrar** um **novo adaptador** na rede, a aplicação tem memorizado os dispositivos e Security-IDs anteriormente introduzidos. Para incluir o novo dispositivo proceda como descrito na secção **Adicionar adaptador**. A **actual palavra-passe de rede** é atribuída **automaticamente** ao dispositivo adicionado de novo.

4.3 Codificar a rede dLAN AV premindo o botão

Para a codificação de uma rede dLAN AV, na qual todos os dispositivos pertencentes se encontram equipados com botão de codificação, utilize simplesmente o botão de codificação que se encontra no dispositivo. Premindo este botão, a sua rede dLAN AV é protegida através de uma palavra-passe aleatória.

No modo de stand-by, não é possível qualquer configuração.

Em seguida, descrevemos os modos de procedimento exactos com base em possíveis exemplos de redes:

Codificação de uma rede dLAN AV nova com dois adaptadores dLAN 500 duo (fig. 5)

Após ter ligado ambos os adaptadores dLAN 500 duo de forma bem sucedida, prima – **no espaço de 2 minutos** – qualquer botão de codificação (**1 segundo**).

Feito! A sua rede dLAN AV está agora protegida contra acesso não-autorizado.

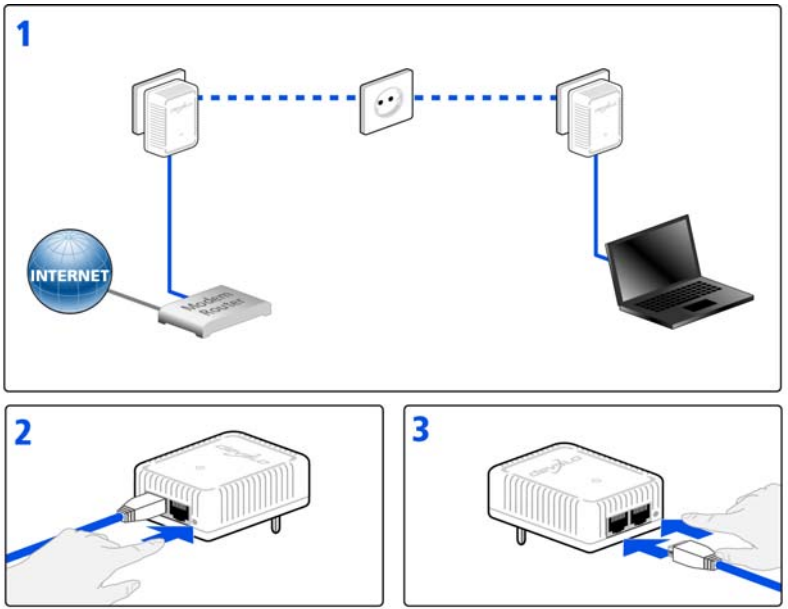


Fig. 5

Alargar a rede dLAN AV existente através do dLAN 500 duo (fig. 6)

Se a sua rede dLAN AV existente já estiver protegida através do botão de codificação, pode prosseguir da mesma forma para integrar outros adaptadores. Após ter conectado o dLAN 500 duo de forma bem sucedida, prima – **no espaço de 2 minutos** – primeiro o botão de codificação (**1 segundo**) de um adaptador da sua rede existente e, em seguida, o botão de codificação (**1 segundo**) do novo dLAN 500 duo.

Feito! O novo dLAN 500 duo está integrado na sua rede. Para integrar outros adaptadores dLAN AV na sua rede, proceda do modo descrito.

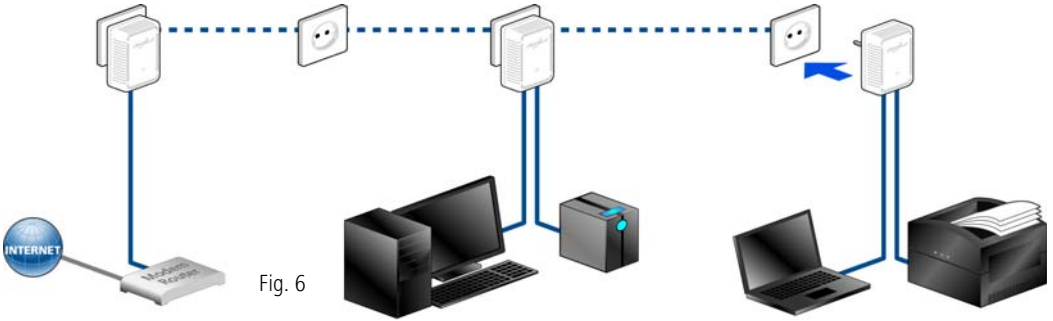


Fig. 6

Retirar o dLAN 500 duo de uma rede (fig. 7)

Para retirar um dLAN 500 duo de uma rede existente, prima, **no mínimo durante 10 segundos**, o botão de codificação do respectivo adaptador. Este dispositivo adquire uma nova palavra-passe aleatória, ficando, assim, excluído da sua rede. Para, em seguida, a integrar numa outra rede dLAN AV, proceda como descrito em cima, dependendo se deseja instalar uma rede nova ou alargar uma já existente.

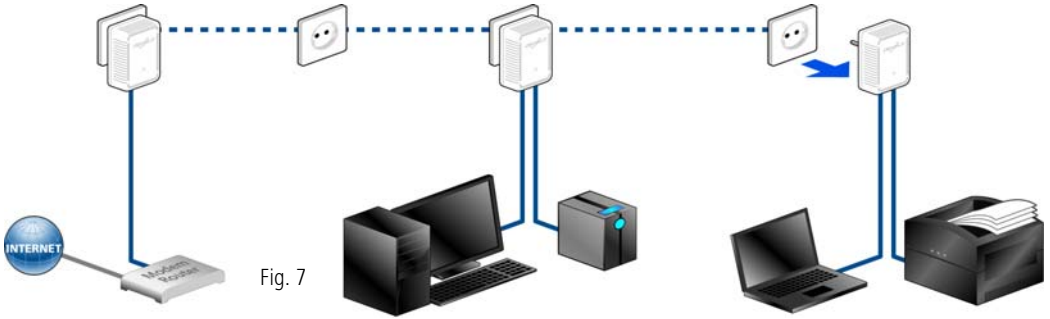


Fig. 7

5 Anexo

5.1 Optimização da largura de banda

- De forma a excluir fontes de interferência de antemão, recomendamos a observação das seguintes "Regras de ligação": (fig. 8)
- Se possível, evite a ligação através de réguas de tomadas. Aqui, a transferência dos sinais dLAN pode ser limitada. Em vez disso, procure utilizar tomadas de parede livres.
- Introduza os dispositivos respectivamente em diferentes tomadas e evite utilizar a mesma régua de tomadas.

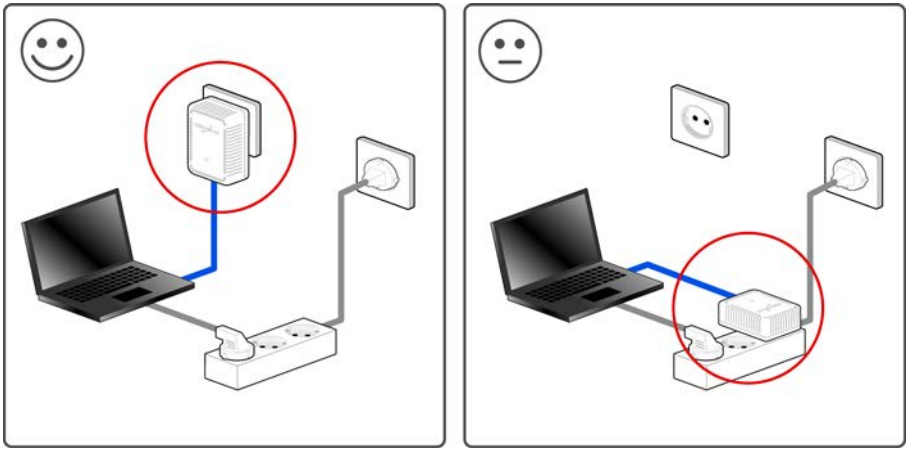


Fig. 8

5.2 Indicações de segurança importantes

Todas as indicações de segurança e utilização deverão ter sido lidas e compreendidas antes da colocação em funcionamento do aparelho e guardadas para consultas futuras.

- Não deve abrir o aparelho. No interior do aparelho não se encontram quaisquer componentes que possam ser reparados pelo utilizador.

Não tente reparar o produto por conta própria. Dirija-se para qualquer tipo de manutenção exclusivamente a técnicos qualificados! Existe risco de choque eléctrico!

- Utilize o aparelho exclusivamente num local seco.
- Para ligação do aparelho utilize sempre o cabo de rede fornecido.

A tomada deve encontrar-se ao alcance dos equipamentos de rede ligados. O dLAN 500 duo e os equipamentos de rede deverão ser de fácil acesso.

- Não introduza quaisquer objectos nas aberturas do aparelho.
- Puxe a ficha eléctrica para desligar o aparelho da rede eléctrica.
- Para separar o aparelho da rede eléctrica, retire a ficha de rede da tomada.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa.
- Ranhuras e aberturas na caixa destinam-se à ventilação e não podem ser tapadas nem cobertas.
- O aparelho não pode ser colocado na proximidade de radiadores.
- O aparelho só deve ser colocado em locais que garantam uma ventilação suficiente.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de o limpar. Nunca utilize água, diluentes, benzol, álcool ou outros produtos de limpeza agressivos para limpeza do aparelho, visto que isto pode danificar a caixa, mas apenas um pano húmido.
- O aparelho deve ser exclusivamente operado ligado a uma rede de alimentação como descrito na placa de características.
- Em caso de avaria, desligue o aparelho da rede eléctrica e dirija-se ao seu serviço de assistência aos clientes. Existe caso de avaria quando
  - a ficha está danificada.
  - tenha sido derramado líquido sobre o aparelho ou tenham entrada objectos no aparelho.

- o aparelho tenha sido exposto a chuva ou água.
- o aparelho não funciona embora todas as indicações de utilização tenham sido seguidas correctamente.
- a caixa do aparelho está danificada.

5.3 Eliminação de aparelhos usados

A aplicar nos países da União Europeia e outros países europeus com um sistema de recolha separado:

O símbolo do contentor de lixo riscado mostrado sobre o aparelho significa que, com este adaptador, estamos perante um aparelho eléctrico ou electrónico no campo de aplicação da lei alemã sobre aparelhos electrónicos. Na Alemanha, desde 24 de Março de 2006, este tipo de aparelhos usados já não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, pode entregá-lo gratuitamente no centro de recolha da sua autarquia. Contacte as autoridades municipais ou autárquicas para se informar sobre o endereço e horário de abertura do centro de recolha mais próximo.

5.4 Condições gerais de garantia

A devolo AG concede, a seu critério, aos compradores de produtos devolo, os seguintes direitos de garantia adicionais aos já existentes estipulados pela lei, conforme as condições que se seguem:

1 Âmbito da garantia

a) A garantia refere-se ao aparelho fornecido com todas as peças. Ela é realizada para que, as peças, que tenham sido danificadas, mesmo respeitando a sua devida utilização e instruções, devido a erros de fabricação e/ou de material, possam ser substituídas ou reparadas à nossa escolha. A devolo reserva-se o direito de, como alternativa, trocar o aparelho defeituoso por um outro com o mesmo conjunto de funções e as mesmas características. Manuais de utilização e software eventualmente fornecidos juntamente, estão excluídos da garantia.

b) Os custos de material como os custos de tempo de trabalho são suportados pela devolo, não incluindo os custos de envio desde o comprador até à oficina de assistência técnica e/ou até nós.

c) Peças substituídas passam a ser propriedade da devolo.

d) A devolo tem o direito de efectuar alterações técnicas, para além da reparação e substituição, (por exemplo, actualizações do firmware), para adaptar o aparelho ao estado actual da técnica. Neste caso não surgem quaisquer custos adicionais ao adquirente. Não existe qualquer direito de reclamação neste caso.

2 Duração da garantia

A duração da garantia para este produto devolo é de três anos. A garantia tem início no dia do fornecimento do aparelho pelo revendedor autorizado da devolo. Os serviços de garantia não prolongam o termo da garantia como também não originam uma nova garantia. A duração da garantia para peças suplentes montadas dentro do aparelho, termina juntamente com o prazo da garantia do aparelho completo.

3 Realização

a) No caso de surgirem erros do aparelho durante o tempo da garantia, deverá fazer valer a garantia de imediato ou o mais tardar num prazo de sete dias.

b) Danos de transporte que sejam de imediato visíveis na parte exterior (por exemplo a carcaça danificada), devem ser reclamados de imediato à pessoa do transporte como também a nós. Danos que não sejam visíveis na parte exterior, devem ser reclamados logo após a sua verificação ou o mais tardar num prazo de sete dias após a sua entrega à pessoa do transporte e a nós.

c) O transporte até à entidade, que aceita a devida reclamação e/ou substitui o aparelho reparado, assim como o retorno, é por conta e risco do comprador.

d) Direitos a garantia só serão considerados se, com o aparelho, for apresentada uma cópia do original da factura. A devolo reserva-se o direito de, em casos individuais, exigir a apresentação do original da factura.

4 Exclusão da garantia

Qualquer direito a garantia encontra-se especialmente excluído,

a) se o autocolante com o número de série tenha sido retirado do aparelho;

b) se o aparelho for danificado ou destruído devido à influência de força maior ou devido a influências ambientais (humidade, choque eléctrico, poeiras, e semelhantes),

c) se o aparelho se encontrar armazenado ou se tiver sido utilizado sob condições que não estão abrangidas pelas especificações técnicas,

d) se os danos tiverem surgido devido à utilização indevida particularmente devido ao desrespeito da especificação do sistema e do manual de instruções;

e) se o aparelho foi aberto, reparado ou modificado por pessoas não autorizadas para este efeito;

f) se o aparelho apresentar danos mecânicos de qualquer tipo,

g) se o direito à reclamação de garantia não for reclamado conforme as alíneas 3a) ou 3b).

5 Erros de comando

Em caso de se verificar que o mau funcionamento do aparelho tenha sido originado devido a hardware e software ou instalação ou utilização de terceiros, reservamo-nos o direito de debitar ao comprador os custos originados pelos testes.

6 Regulamentações adicionais

a) As disposições anteriores regulam de forma definitiva a relação legal connosco.

b) Através desta garantia não serão justificadas exigências posteriores, particularmente as de transformação ou de redução. Direitos a indemnizações, independentemente do motivo legal reclamado, estão excluídos. Isto não se aplica por exemplo a danos pessoais ou danos em objectos utilizados particularmente conforme a legislação da responsabilidade de produtos, ou em casos de intenção ou negligência agravada, onde se é obrigatoriamente responsabilizado.

c) Especialmente excluídas são as reclamações ao reembolso de lucros cessantes, prejuízos directos ou indirectos.

d) Em casos de perda de dados e/ou a reaquisição de dados não nos responsabilizamos no caso de existir negligência simples ou média.

e) Em casos, nos quais originamos a destruição de dados intencionalmente ou devido a negligência grave, que poderiam surgir em caso de fabrico de cópias de segurança, responsabilizamo-nos pelas despesas habituais de restabelecimento.

f) A garantia refere-se unicamente ao primeiro comprador e não é transmissível.

g) O foro competente é Aachen em caso de o comprador ser comerciante com todos os direitos e deveres. Em caso de o adquirente não possuir um foro competente na República Federal da Alemanha, ou se ele após elaboração do contrato alterar a sua residência ou o local de permanência para além do alcance do âmbito de validade da República Federal da

Alemanha, será considerado o local da nossa sede como foro competente. Isto aplica-se também, quando a residência ou o local de permanência habitual do comprador, no momento da introdução de acção judicial, não sejam conhecidos.

h) Será aplicada a legislação em vigor na República Federal da Alemanha. A legislação do direito de compra das Nações Unidas não se aplica na relação entre nós e o comprador.

Índice

B
Botão de codificação 15
C
Conexões de rede 15
Conteúdo do fornecimento 14, 15
D
Declaração CE 6
dLAN 8
E
Eficiência energética 8
Eliminação de aparelhos usados 29
G
Garantia 29
Gerar uma palavra-passe segura 23
Green-IT 8
I
Indicações de segurança importantes 28
Instalar software 16
Integrar adaptador novo na rede 23
L
Ligar o adaptador 16
Linux 17
Luz de controlo (LED) 15
M
Mac OS X 17
Modo de poupança 8
O
Optimização da largura de banda 27
P
Palavra-passe de rede 23
Palavra-passe na entrega 23
R
Rede dLAN AV 19
Requisitos do sistema 14
S
Security-ID 22
U
Ubuntu 17
W
Windows 16